

コミュニケーションシート

英語 (English)

外国語に不自由なため、このシートを利用してお話をさせていただきます。
I'm not good at foreign languages. So, if you don't mind,
I'll use this book to help me talk with you.



※主に赤い枠内は飲食店、青い枠内はお客様が使うことを想定しています。

Mainly, the boxed text in red indicates for staff of restaurants and in blue for customers.

入店の時 (Arriving)



-  何名様でしょうか
How many in your party?
-  食券は、あちらでお買い求めください
Please purchase your food coupons over there.
-  ご予約は頂いていますか？
Have you made a reservation?
-  少しお待ち頂けますでしょうか？
Would you be good enough to wait a little while?
-  お席のご希望はありますか？
Do you have any seating preferences?
-  ●●分くらい待ってください
You'll have about a ●●minutes' wait.
-  ただいま満席です
I'm afraid no tables are available at the moment.

-  はい
Yes.
-  いいえ
No.
-  禁煙
No smoking
-  喫煙
Smoking permitted
-  カウンター
Counter
-  窓側
By a window.

席に着いた時 (At the Table)









-  ご注文がお決まりになりましたか？
Have you decided what you'll have?
-  店員を呼んでください
Please call a member of our staff.
-  ボタンを押してください
Please press the button.

食事後 (After the Meal)



-  お会計はレジをお願いします
Please pay at the cash register.
-  お会計はテーブルをお願いします
Please pay at your table.
-  お支払はどのようになりますか？
How will you be paying?
-  申し訳ございませんが、クレジットカードはご利用になれません
We are sorry, but we don't accept credit cards.

-  現金
Cash
-  クレジットカード
Credit card.
-  お会計をお願いします
May I have the check, please?
-  領収書をください
I'd like a receipt, please.
-  別々の会計をお願いします
Separate checks, please.
-  割り勘で支払います
We'll pay individually.

注文の時 (Ordering)



料理のご注文は●●時までです
No food orders accepted after ●●o'clock.

飲みものご注文は●●時までです
No drinks orders accepted after ●●o'clock.

お飲み物は何になさいますか？
What would you like to drink?

これは●●料理です
This is called ●●.

こちらはオススメメニューです
This is our recommended menu.

甘い Sweet

辛い Hot and spicy

すっぱい Sour

温かい Warm

つめたい Cold

炒める Sautéed

揚げる Deep-fried

焼いた Baked or broiled

生 Raw

煮る Simmer

蒸す Steam

くんせい Smoked

お料理はお決まりでしょうか？
Are you ready to order?

食べられない物がありますか？
Is there anything you cannot eat?

ご注文を確認させていただきます
I'll just repeat your order to make sure.

ご注文の品は全て揃いましたか？
Have you got everything you ordered?

(何か) 必要なものはありますか？
Do you need anything?

メニューをください
May I have a menu please?

注文した料理がまだきません
Our order hasn't come yet.

早くできるのはどれですか？
What can you have ready quickly?

注文した料理と違います
This is not what I ordered.

オススメはどれですか？
What do you recommend?

この料理の調理方法は？
How is this made?

どうやって食べるのですか？
How do I eat this?

お手洗いはどこですか
Where are the restrooms?

グラス A glass

灰皿 An ashtray

取り皿 Another dish

おしぼり Moistened hand towel

ナイフ A knife

フォーク A fork

スプーン A spoon.

はし Chopsticks

水 Some water

メニュー A menu

さとう Some sugar

塩 Some salt

胡椒 Some pepper

しょうゆ Some soy sauce

酢 Some vinegar

ケチャップ Some ketchup

マヨネーズ Some mayonnaise

タバスコ Tabasco

ドレッシング Some salad dressing

コミュニケーションシート

韓国語 (한국어)








外国語に不自由なため、このシートを利用してお話させていただきます。
일본어가 불편하시면, 이 책자를 이용해서 대화하실 수 있습니다.



※主に赤い枠内は飲食店、青い枠内はお客様が使うことを想定しています。

Mainly, the boxed text in red indicates for staff of restaurants and in blue for customers.

入店の時 (가게 방문시)





-  何名様でしょうか
몇 분 이십니까?
-  食券は、あちらでお買い求めください
식권은 저쪽에서 구매해 주세요.
-  ご予約は頂いていますか？
예약을 하셨나요?
-  少しお待ち頂けますでしょうか？
조금만 기다려 주시겠어요?
-  お席のご希望はありますか？
원하는 좌석이 있으세요?
-  ●●分くらい待ってください
●●분정도 기다려주세요
-  ただいま満席です
지금은 자리가 없습니다

-  はい
네
-  いいえ
아니오
-  禁煙
금연석
-  喫煙
흡연석
-  カウンター
계산대
-  窓側
창가

席に着いた時 (자리에 앉은 후)

-  ご注文がお決まりになりましたか？
주문하시려면
-  店員を呼んでください
직원을 불러주세요
-  ボタンを押してください
버튼을 눌러주세요

食事後 (식사후)

-  お会計はレジでお願いします
카운터에서 계산해 주세요.
-  お会計はテーブルでお願いします
테이블에서 계산해 주세요.
-  お支払はどのようになさいますか？
계산은 어떻게 하시겠어요?
-  申し訳ございませんが、クレジットカードはご利用になれません
정말 죄송합니다만, 신용카드는(은) 사용 못합니다

-  現金
현금
-  クレジットカード
신용카드
-  お会計をお願いします
계산 부탁드립니다.
-  領収書をください
영수증 주세요.
-  別々の会計でお願いします
 따로 계산해 주세요.
-  割り勘で支払います
 각자 계산하겠습니다.

注文の時 (주문시)



料理のご注文は●●時までです
요리주문은 00시까지 입니다.

飲みものご注文は●●時までです
음료주문은 00시까지 입니다.

お飲み物は何になさいますか？
마실것은 뭘로 하시겠어요?

これは●●料理です
이것은 ●● 요리입니다

こちらはオススメメニューです
이쪽은 추천메뉴입니다

甘い 단 辛い 매운 すっぱい 신

温かい 따뜻한 つめたい 차가운 炒める 볶은 揚げる 튀긴 焼いた 구운

生 생(날) 煮る 삶은 蒸す 쪄 くんせい 훈제

お料理はお決まりでしょうか？
요리는 정하셨나요?

食べられない物がありますか？
못드시는 것이 있나요?

ご注文を確認させていただきます
주문을 확인해 드리겠습니다

ご注文の品は全て揃いましたか？
주문하신게 모두 나왔나요?

(何か)必要なものはありますか？
더 필요한게 있으세요?

メニューをください
메뉴판을 주세요

注文した料理がまだきません
주문한 요리가 아직 안나오네요

早くできるのはどれですか？
빨리 준비되는게 어떤건가요?

注文した料理と違います
주문한 요리와 다릅니다.

オススメはどれですか？
추천메뉴는 어떤건가요?

この料理の調理方法は？
이 요리의 조리방법은?

どうやって食べるのですか？
어떻게 먹는건가요?

お手洗いはどこですか
화장실이 어디예요?

- | | | | | | | | |
|----------|------------|------------|------------------|---------|---------|-----------|--------|
| グラス 유리잔 | 灰皿 재떨이 | 取り皿 개인 접시 | おしぼり 물수건 | ナイフ 나이프 | フォーク 포크 | スプーン 스푼가락 | はし 젓가락 |
| 水 물 | メニュー 메뉴 | さとう 설탕 | 塩 소금 | 胡椒 후추 | しょうゆ 간장 | 酢 식초 | |
| ケチャップ 케첩 | マヨネーズ 마요네즈 | ドレッシング 드레싱 | タバスコ 타바스코소스(핫소스) | | | | |

コミュニケーションシート

外国語に不自由なため、このシートを利用してお話をさせていただきます。
由于不会说外语，请让我用这张纸与您对话。



中国語（簡体字）
中文（简体）

※主に赤い枠内は飲食店、青い枠内はお客様が使うことを想定しています。


Mainly, the boxed text in red indicates for staff of restaurants and in blue for customers.

入店の時 (进店时)




 何名様でしょうか
请问您几位


 食券は、あちらでお買い求めください
请到那边购买餐券。

 ご予約は頂いていますか？
您预约了吗？

 はい
是的，我有预约。

 いいえ
不，我没有预约。


 少しお待ち頂けますでしょうか？
能不能请稍等一会儿？

 お席のご希望はありますか？
对座位方面有要求吗？

 禁煙
禁烟区

 喫煙
吸烟区

 ●●分くらい待ってください
请等●●分钟左右。


 ただいま満席です
目前没有空位

 カウンター
吧台座

 窓側
靠窗

席に着いた時 (落座时)




 ご注文がお決まりになりましたか？
需要点餐时

 店員を呼んでください
请找服务员

 ボタンを押してください
请按键

食事後 (饭后)




 お会計はレジをお願いします
请在收银台结账。

 お会計はテーブルをお願いします
请在桌前结账。

 現金
现金

 クレジットカード
信用卡

 お会計をお願いします
请结账。

 領収書をください
请给我发票。

 お支払はどのようになりますか？
请问刷卡还是现金？

 申し訳ございませんが、クレジットカードはご利用になれません
对不起，我们店不能使用信用卡

 別々の会計をお願いします
请分开结账。

 割り勘で支払います
大家分摊支付。

注文の時 (点餐时)



料理のご注文は●●時までです
料理的点餐时间最晚到●●点。

飲みものご注文は●●時までです
饮料的点餐时间最晚到●●点。

お飲み物は何になさいますか？
您想喝什么饮料？

これは●●料理です
这是●●料理。

こちらはオススメメニューです
这是我们推荐的料理

甘い 甜的 辛い 辣的 すっぱい 酸的

温かい 热的 つめたい 冷的 炒める 炒的 揚げる 炸的 焼いた 烤的

生 生的 煮る 煮的 蒸す 蒸的 くんせい 熏制的

お料理はお決まりでしょうか？
需要点餐吗？

食べられない物がありますか？
您有忌口的食物吗？

ご注文を確認させていただきます
和您核实一下点的餐。

ご注文の品は全て揃いましたか？
您点的餐都到齐了吗？

(何か)必要なものはありますか？
有什么需要吗？

メニューをください
请给我菜单。

注文した料理がまだきません
点的餐还没来。

早くできるのはどれですか？
哪道菜能马上做好？

注文した料理と違います
这不是我点的餐。

オススメはどれですか？
哪个是推荐的料理？

この料理の調理方法は？
这道菜的烹制方法是？

どうやって食べるのですか？
该怎么吃？

お手洗いはどこですか
请问洗手间在哪里？

- | | | | | | | | |
|-----------|-----------|----------|------------|--------|---------|---------|-------|
| グラス 杯子 | 灰皿 烟灰缸 | 取り皿 盘子 | おしぼり 湿毛巾 | ナイフ 餐刀 | フォーク 叉子 | スプーン 勺子 | はし 筷子 |
| 水 | メニュー 菜单 | さとう 糖 | 塩 盐 | 胡椒 胡椒 | しょうゆ 酱油 | 酢 醋 | |
| ケチャップ 番茄酱 | マヨネーズ 蛋黄酱 | タバスコ 辣椒酱 | ドレッシング 色拉酱 | | | | |

コミュニケーションシート

外国語に不自由なため、このシートを利用してお話をさせていただきます。
因為不懂外文，請讓我利用此書與您對話。



中国語（繁体字）
中文（繁體）

※主に赤い枠内は飲食店、青い枠内はお客様が使うことを想定しています。

Mainly, the boxed text in red indicates for staff of restaurants and in blue for customers.

入店の時 (入店時)




 何名様でしょうか？
請問共有幾位呢？


 食券は、あちらでお買い求めください。
請於那裏購買餐券。

 ご予約は頂いていますか？
請問您有預約嗎？

 はい
有

 いいえ
沒有


 少しお待ち頂けますでしょうか？
可否請您稍等一下呢？

 お席のご希望はありますか？
有指定要坐那一種位子嗎？

 禁煙
禁菸區

 喫煙
吸菸區

 ●●分くらい待ってください
請稍等●●分鐘左右


 ただいま満席です
現在都客滿了

 カウンター
櫃檯

 窓側
靠窗

席に着いた時 (就座時)



 ご注文がお決まりになりましたか？
如果您決定要點餐時

 店員を呼んでください
請叫店員

 ボタンを押してください
請按鈕

食事後 (用餐後)



 お会計はレジをお願いします
請在收銀檯結帳。

 お会計はテーブルをお願いします
請於餐桌結帳。

 現金
現金

 クレジットカード
信用卡

 お会計をお願いします
麻煩請結帳。

 領収書をください
請給我收據。

 お支払はどのようになりますか？
請問您要使用何種方式結帳呢？

 申し訳ございませんが、クレジットカードはご利用になれません
非常的抱歉、我們無法使用信用卡

 別々の会計をお願いします
請分開結帳。

 割り勘で支払います
我們要均分結帳。

注文の時 (點餐時)



料理のご注文は●●時までです
料理的最後點餐時間至●●點為止。

飲みものご注文は●●時までです
飲料的最後點餐時間至●●點為止。

お飲み物は何になさいますか？
請問您要點什麼飲料呢？

これは●●料理です
這是●●料理

こちらはオススメメニューです
這是我們推薦的料理

甘い 甜的
辛い 辣的
すっぱい 酸的

温かい 温熱的
つめたい 冷的
炒める 炒的
揚げる 炸的
焼いた 烤的

生 生的
煮る 煮的
蒸す 蒸的
くんせい 燻製的

お料理はお決まりでしょうか？
您要點餐了嗎？

食べられない物がありますか？
有沒有什麼您不能吃的東西呢？

ご注文を確認させていただきます
我確認一次您所點的餐點

ご注文の品は全て揃いましたか？
您所點的餐點全部都到齊了嗎？

(何か)必要なものはありますか？
有沒有需要什麼東西？

メニューをください
請給我菜單

注文した料理がまだきません
點的菜還沒來

早くできるのはどれですか？
可以儘快提供的是哪一個菜呢？

注文した料理と違います
這個與我所點的料理不同。

オススメはどれですか？
您所推薦的是哪一個呢？

この料理の調理方法は？
這道料理的烹調方式為何？

どうやって食べるのですか？
這要怎麼吃呢？

お手洗いはどこですか
請問洗手間在哪裡？

- | | | | | | | | |
|-----------|-----------|--------------|------------|--------|---------|-----------|-------|
| グラス 玻璃杯 | 灰皿 煙灰缸 | 取り皿 小盤子 | おしぼり 濕毛巾 | ナイフ 餐刀 | フォーク 叉子 | スプーン 湯匙湯匙 | はし 筷子 |
| 水 水 | メニュー 菜單 | さとう 砂糖 | 塩 鹽 | 胡椒 胡椒 | しょうゆ 醬油 | 酢 醋 | |
| ケチャップ 蕃茄醬 | マヨネーズ 美乃滋 | タバスコ 塔巴斯科辣椒醬 | ドレッシング 沙拉醬 | | | | |

コミュニケーションシート

外国語に不自由なため、このシートを利用してお話をさせていただきます。
N'étant pas à l'aise avec les langues étrangères,



フランス語 (Français)


※主に赤い枠内は飲食店、青い枠内はお客様が使うことを想定しています。

Mainly, the boxed text in red indicates for staff of restaurants and in blue for customers.

入店の時 (À l'entrée du restaurant)




 何名様でしょうか
C'est pour combien de personnes?

 食券は、あちらでお買い求めください
Veuillez payer et récupérer votre ticket de commande là-bas, s'il vous plaît.

 ご予約は頂いていますか？
Avez-vous une réservation?

 少しお待ち頂けますでしょうか？
Pourriez-vous patienter un instant s'il vous plaît?

 お席のご希望はありますか？
Avez-vous une préférence pour la table?

 ●●分くらい待ってください
Pourriez-vous attendre ●●minutes s'il vous plaît?

 ただいま満席です
Nous sommes complets (pour le moment)

 はい
Oui.

 いいえ
Non

 禁煙
Non fumeur

 喫煙
Fumeur

 カウンター
Comptoir

 窓側
À la fenêtre.

席に着いた時 (Au moment d'arriver à la table)



 ご注文がお決まりになりましたか？
Lorsque vous aurez fait votre choix

 店員を呼んでください
Appelez le serveur/la serveuse

 ボタンを押してください
Appuyez sur le bouton s'il vous plaît

食事後 (Après avoir mangé)



 お会計はレジをお願いします
Veuillez régler à la caisse, s'il vous plaît.


 お会計はテーブルをお願いします
Le règlement se fait à la table, merci.

 お支払はどのようになさいますか？
Comment souhaitez-vous régler?

 申し訳ございませんが、クレジットカードはご利用になれません
Toutes nos excuses mais nous n'acceptons pas Par carte de crédit


 現金
En espèce

 クレジットカード
Par carte de crédit

 お会計をお願いします
L'addition s'il vous plaît.

 領収書をください
Puis-je avoir la facture, s'il vous plaît.

 別々の会計をお願いします
Nous allons payer séparément.

 割り勘で支払います
Nous allons diviser la note par 00 (nombre de personnes).

注文の時 (Au moment de la commande)



 料理のご注文は●●時までです
Vous pouvez commander vos plats jusqu'à 00 heure.

 飲みものご注文は●●時までです
Vous pouvez commander vos boissons jusqu'à 00 heure.


 お飲み物は何になさいますか？
Prendrez-vous une boisson?

 これは●●料理です
C'est un plat ___ / C'est de la cuisine ___

 こちらはオススメメニューです
Nous vous suggérons le menu ●●

 甘い
Sucré

 辛い
Épicé/relevé

 すっぱい
Acide/aigre

 温かい
Chaud

 つめたい
Froid

 炒める
Sauté

 揚げる
Fri

 焼いた
Grillé

 生
Cru

 煮る
Bouilli


 蒸す
À la vapeur

 くんせい
Fumé


 お料理はお決まりでしょうか？
Avez-vous fait votre choix?

 食べられない物がありますか？
Êtes-vous allergique à quelque-chose?

 ご注文を確認させていただきます
Pour confirmer votre commande, nous avons...

 ご注文の品は全て揃いましたか？
Avez-vous reçu tous vos plats?

 (何か) 必要なものはありますか？
Avez-vous besoin de quelque chose ?

 メニューをください
La carte, s'il vous plaît


 注文した料理がまだきません
Votre plat n'est pas encore prêt

 どうやって食べるのですか？
Comment le mange-t-on?

 注文した料理と違います
Je n'ai pas commandé cela

 オススメはどれですか？
Que conseillez-vous?


 この料理の調理方法は？
Comment préparez-vous ce plat?

 早くできるのはどれですか？
Quels sont les plats qui sont prêts rapidement?

 お手洗いはどこですか
Où se trouvent les toilettes, s'il vous plaît ?

 グラス
Un verre

 灰皿
Un cendrier

 取り皿
Une assiette

 おしぼり
Serviette de table

 ナイフ
Un couteau

 フォーク
Une fourchette

 スプーン
Une cuillère

 はし
Des baguettes


 水
De l'eau

 メニュー
La carte

 さとう
Du sucre

 塩
Du sel

 胡椒
Du poivre

 しょうゆ
De la sauce soja

 酢
Du vinaigre

 ケチャップ
Ketchup

 マヨネーズ
De la mayonnaise

 ドレッシング
L'assaisonnement

 タバスコ
Du tabasco

コミュニケーションシート

タイ語 (ไทย)

外国語に不自由なため、このシートを利用してお話をさせていただきます。
เนื่องจากไม่สามารถพูดภาษาต่างชาติได้ ขออนุญาตใช้นั่งสือเล่มนี้ในการพูดนะครับ/ค่ะ










※主に赤い枠内は飲食店、青い枠内はお客様が使うことを想定しています。

Mainly, the boxed text in red indicates for staff of restaurants and in blue for customers.

入店の時 (ขณะเข้าร้าน)



- | | | |
|--|---|---|
|  何名様でしょうか
มากี่ท่านครับ/ค่ะ |  食券は、あちらでお買い求めください
กรุณาซื้อคูปองอาหารที่นั่นค่ะ/ครับ |  ご予約は頂いていますか？
มีจองไว้หรือเปล่าครับ/ค่ะ |
|  少しお待ち頂けますでしょうか？
กรุณารอสักครู่ครับ/ค่ะ |  お席のご希望はありますか？
อยากจะได้ที่นั่งประเภทไหนครับ/ค่ะ | |
|  ●●分くらい待ってください
กรุณารอสักประมาณ... นาทีครับ/ค่ะ |  ただいま満席です
ขณะนี้ที่นั่งเต็มหมดครับ/ค่ะ | |

- | | |
|---|---|
|  はい
ใช่ครับ/ค่ะ |  いいえ
ไม่ใช่ครับ/ค่ะ |
|  禁煙
ไม่สูบบุหรี่ |  喫煙
สูบบุหรี่ |
|  カウンター
เคาน์เตอร์ |  窓側
ติดหน้าต่าง. |

席に着いた時 (เมื่อถึงโต๊ะ)



- | | | |
|--|--|--|
|  ご注文がお決まりになりましたか？
เมื่อทราบแล้วว่าจะสั่งอาหารอะไร |  店員を呼んでください
กรุณาเรียกเจ้าหน้าที่ทางร้าน |  ボタンを押してください
กรุณากดปุ่ม |
|--|--|--|

食事後 (หลังจากทานอาหารเสร็จ)



- | | | | |
|--|--|---|--|
|  お会計はレジをお願いします
กรุณายจ่ายเงินที่เคาน์เตอร์แคชเชียร์ค่ะ/ครับ |  お会計はテーブルをお願いします
กรุณายจ่ายเงินที่โต๊ะค่ะ/ครับ |  現金
เงินสดครับ/ค่ะ |  クレジットカード
บัตรเครดิตครับ/ค่ะ |
|  お支払はどのようになりますか？
จะชำระเป็นอย่างไรดีครับ/ค่ะ |  申し訳ございませんが、クレジットカードはご利用になれません
ขอประทานอภัยครับ/ค่ะ บัตรเครดิตครับ/ค่ะ ไม่สามารถใช้ได้ครับ/ค่ะ |  お会計をお願いします
กรุณาคิดเงินด้วยค่ะ/ครับ |  領収書をください
รบกวนขอใบเสร็จรับเงินด้วยค่ะ/ครับ |
|  |  |  別々の会計をお願いします
ช่วยคิดเงินแยกกันด้วยค่ะ/ครับ |  割り勘で支払います
เราจะหารกันจ่ายเงินกันคนละครึ่งค่ะ/ครับ |

注文の時 (ขณะสั่งอาหาร)



料理のご注文は●●時までです
สามารถสั่งอาหารได้จนถึงเวลา.....น.

飲みものご注文は●●時までです
สามารถสั่งเครื่องดื่มได้จนถึงเวลา.....น.

お飲み物は何になさいますか？
ไม่ทราบอยากกับเครื่องดื่มอะไรดีครับ/ค่ะ

これは●●料理です
นี่คืออาหาร.....ครับ/ค่ะ

こちらはオススメメニューです
นี่คืออาหารแนะนำครับ/ค่ะ

甘い หวาน
辛い เผ็ด
すっぱい เปรี้ยว

温かい อุ่น
つめたい เย็น
炒める ผัด
揚げる ทอด
焼いた ย่าง

生ดิบ
煮る ต้ม
蒸す สดรม
くんせい หมควัน

お料理はお決まりでしょうか？
พร้อมจะสั่งอาหารหรือยังครับ/ค่ะ

食べられない物がありますか？
มีอะไรที่ท่านไม่ได้หรือไม่ครับ/ค่ะ

ご注文を確認させていただきます
ขอทบทวนรายการอาหารที่สั่งนะคะ/ค่ะ

ご注文の品は全て揃いましたか？
อาหารที่สั่งมาครบแล้วหรือยังครับ/ค่ะ

(何か)必要なものはありますか？
คุณต้องการรับอะไรเพิ่มอีกไหมคะ/ครับ?

メニューをください
ขอดูเมนูหน่อยครับ/ค่ะ

注文した料理がまだきません
อาหารที่สั่งยังไม่มาครับ/ค่ะ

早くできるのはどれですか？
อาหารอะไรที่ทำได้เร็วคือจานไหนครับ/ค่ะ

注文した料理と違います
ไม่ใช่อาหารที่สั่งครับ/ค่ะ

オススメはどれですか？
อาหารแนะนำคือจานไหนครับ/ค่ะ

この料理の調理方法は？
วิธีการปรุงอาหารจานนี้คืออะไรครับ/ค่ะ

どうやって食べるのですか？
กินอย่างไรครับ/ค่ะ

お手洗いはどこですか
ห้องน้ำอยู่ที่ไหนคะ/ครับ?

グラス แก้ว
灰皿 ที่เขี่ยบุหรี่
取り皿 จานแบ่ง
おしぼり ผ้าเช็ดหน้า/ผ้าร้อน
ナイフ มีด
フォーク ส้อม
スプーン ช้อน
はし ตะเกียบ

水 น้ำเปล่า
メニュー เมนู
さとう น้ำตาล
塩 เกลือ
胡椒 พริกไทย
しょうゆ ซีอิ๊ว
酢 น้ำส้มสายชู

ケチャップ ซอสมะเขือเทศ
マヨネーズ มายองเนส
ドレッシング เครื่องปรุงรส
タバスコ ทาบาasco

指差し会話シート

ドイツ語 (Deutsch)

外国語に不自由なため、このシートを利用してお話をさせていただきます。
Ich kann Ihre Sprache nicht so gut, deshalb möchte ich dieses Buch benutzen, um mit Ihnen zu sprechen.










※主に赤い枠内は飲食店、青い枠内はお客様が使うことを想定しています。

Mainly, the boxed text in red indicates for staff of restaurants and in blue for customers.

入店の時 (Beim Eintreten)



-  何名様でしょうか
Wie viele Personen sind Sie?
-  食券は、あちらでお買い求めください
Bitte kaufen Sie das Ticket für das Essen dort.
-  ご予約は頂いていますか？
Haben Sie reserviert?
-  少しお待ち頂けますでしょうか？
Könnten Sie bitte etwas warten?
-  お席のご希望はありますか？
Wo würden Sie gerne sitzen?
-  ●●分くらい待ってください
Die Wartezeit beträgt etwa ... Minuten.
-  ただいま満席です
Wir haben gerade keine Plätze frei.

-  はい
Ja
-  いいえ
Nein
-  禁煙
Nichtraucher
-  喫煙
Raucher
-  カウンター
An der Theke
-  窓側
Fensterplatz





席に着いた時 (Nach dem Hinsetzen)







-  ご注文がお決まりになりましたか？
Wenn Sie sich entschieden haben,
-  店員を呼んでください
rufen Sie bitte eine Bedienung.
-  ボタンを押してください
drücken Sie bitte den Knopf.

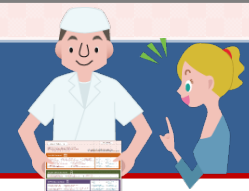
食事後 (Nach dem Essen)



-  お会計はレジをお願いします
Zahlen Sie bitte an der Kasse.
-  お会計はテーブルをお願いします
Zahlen Sie bitte am Tisch.
-  お支払はどのようになりますか？
Wie möchten Sie bezahlen?
-  申し訳ございませんが、クレジットカードはご利用になれません
Es tut mir leid, mit Kreditkarte können Sie hier nicht bezahlen.

-  現金
bar
-  クレジットカード
mit Kreditkarte
-  お会計をお願いします
Zahlen, bitte.
-  領収書をください
Ich hätte gerne die Quittung.
-  別々の会計をお願いします
Wir zahlen getrennt.
-  割り勘で支払います
Wir wollten uns die Rechnung teilen.

注文の時 (Beim Bestellen)



料理のご注文は●●時までです
Lezte Bestellung für Küche ist um 00 Uhr.

飲みものご注文は●●時までです
Lezte Bestellung für Getränke ist um 00 Uhr.

お飲み物は何になさいますか？
Was möchten Sie bitte trinken?

これは●●料理です
Das ist ein ●● Gericht.

こちらはオススメメニューです
Das hier sind unsere Empfehlungen.

甘い süßes 辛い scharfes すっぱい saures

温かい warmes つめたい kaltes 炒める gebratenes 揚げる frittiertes 焼いた gebackenes

生 rohes 煮る geschmortes 蒸す gedämpftes くんせい geräuchertes

お料理はお決まりでしょうか？
Haben Sie sich entschieden?

食べられない物がありますか？
Gibt es etwas, was Sie nicht essen können?

ご注文を確認させていただきます
Bitte lassen Sie mich Ihre Bestellung wiederholen.

ご注文の品は全て揃いましたか？
Ist das alles?

(何か)必要なものはありますか？
Haben Sie noch irgendeinen Wunsch?

メニューをください
Die Speisekarte bitte!

注文した料理がまだきません
Unsere Bestellung ist noch nicht da.

早くできるのはどれですか？
Was können Sie schnell zubereiten?

注文した料理と違います
Wir haben etwas anderes bestellt.

オススメはどれですか？
Was können Sie mir empfehlen?

この料理の調理方法は？
Wie wird dieses Gericht zubereitet?

どうやって食べるのですか？
Wie isst man das?

お手洗いはどこですか
Wo ist die Toilette?

- | | | | | | | | |
|---------------|------------------|----------------------|-----------------------|------------|---------------|-------------|-------------|
| グラス Glas | 灰皿 Aschenbecher | 取り皿 Kleiner Teller | おしぼり Erfrischungstuch | ナイフ Messer | フォーク Gabel | スプーン Löffel | はし Stäbchen |
| 水 Wasser | メニュー Speisekarte | さとう Zucker | 塩 Salz | 胡椒 Pfeffer | しょうゆ Sojasoße | 酢 Essig | |
| ケチャップ Ketchup | マヨネーズ Mayonnaise | ドレッシング Salatdressing | タバスコ Tabasco | | | | |